UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET

# SYLLABUS(II ciklus studija)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Odsjek | Orijentalna filologija | | | | |
| Naziv kolegija/ nastavnog predmeta | Postklasična osmanska književnost | | | | |
| Šifra/kod | FIL TUR 549 | Status (obavezni) | | ECTS | JP8 DP2 |
| Ciklus studija | Drugi | Semestar | III | NPP 2019/2020 | |
| | | | | Studijska godina | 2025/2026. 2026/2027. |
| Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta | Nema | | | | |
| Jezik izvođenja nastave | Bosanski i turski | | | | |
| Nastavnik/ca | Ime i prezime | Prof.dr. Alena Ćatović | | | |
| | Kontakt podaci | Kabinet: 148<br>E-mail:alena.catovic@ff.unsa.ba<br>alenacatovic@yahoo.com<br>Telefon: + 387 33 253 220 | Termin konsultacija | Prema rasporedu konsultacija. | |
| Saradnik/ca | Ime i prezime | | | | |
| | Kontakt podaci | Kabinet:<br>E-mail:<br>Telefon: | Termin konsultacija | Prema rasporedu konsultacija. | |
| Sedmični broj kontakt sati | JP /DP predavanja 2 ; seminar ; JP vježbe 2 | | | | |
| Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta | Na predavanjima se izučava razvoj osmanske književnosti postklasičnog perioda, od 17. do kraja 18. stoljeća. U toku predavanja bit će obrađeno stvaralaštvo proznih autora poput Kâtip Çelebije, Hezarfena Efendije, Evliye Çelebije i dr. Posebna pažnja bit će posvećena poeziji pjesnika 17. stoljeća kao što su: Şeyhülislâm Yahya, Nef'î, Yusuf Nabî. Predavanja će ukazati i na osobenosti kulturnih prilika 18. stoljeća, posebno Perıoda lala i vladavine Ahmeda III. U tom kontekstu bıt će valorizirano i stvaralaštvo pjesnika Nedıma. Također, poseban akcenat stavit će se na postklasične pjesnike 18. stoljeća poput: Şeyha Gâliba i Leskofçalı Gâliba. Posljednja predavanja odnosit će se na pojavu štamparstva u Osmanskom carstvu i kulturni angažman Ibrahima Muteferrike. Predavanja se izvode usmeno, dok se na vježbama obrađuju kraći i duži odlomci iz djela po programu. U toku svakog semestra student je obavezan pročitati ona djela koja su se, u izvodima ili cjelovito, obrađivala na vježbama, kao i osnovnu kritičku literaturu o njima koja je navedena u ovom programu. | | | | |
| Cilj kolegija/ nastavnog predmeta | Osnovni cilj ovog kolegija jeste da se student što temeljitije upozna s najznačajnijim odlikama i naučnim saznanjima o razvoju turske književnosti postklasičnog perioda. Ovaj kolegij prati tokove u književnosti od početka 17. stoljeća, preko *Perioda lala*, pa sve do početka 19. stoljeća i prvih reformi. Savladavanjem programskog sadržaja studenti će lakše prepoznavati određene osobenosti stvaralaštva eminentnih autora. 17. i 18. stoljeća. Student treba steći | | | | |

| | |
|---|---|
| | jasnu sliku o utjecaju društveno-historijskih dešavanja na tokove u turskoj književnosti od klasičnog perioda pa sve do pojave štamparstva u Osmanskom Carstvu. |
| SDG (cilj održivog razvoja) | SDG4 – Kvalitetno obrazovanje<br>SDG 5 – Rodna ravnopravnost<br>SDG 10 – Smanjenje nejednakosti |
| Ishodi učenja | Znanje: Nakon uspješno odlušanog predmeta studenti će moći prepoznati i objasniti stupnjeve razvoja osmanske književnosti od 17. do kraja 18. stoljeća. Također studenti će moći da razumiju i objasne periodizaciju, argumentovano razlikuju djela i autore postklasične osmanske književnosti uključujući i autore proznih djela. Studenti će moći objasniti i društveno-historijski kontekst koji je utjecao na tokove u osmanskog književnosti od klasičnog perioda do pojave štamparstva u Osmanskom carstvu.<br>Vještine: Studenti će moći primjeniti znanje o književnim tokovima, predstavnicima i djelima postklasične osmanske književnosti 17. i 18. stoljeća. tako što će biti osposobljeni da prevode i iz književno-historijske vizure interpretiraju djela ili odlomke iz djela obrađenih u sklopu predavanja i vježbi. Također će biti osposobljeni da analitički promišljaju društvene i kulturne okolnosti koje su uslovile pojavu u kojima su djelovali autori 17. i 18. stoljeća<br>Kompetencije: Nakon uspješno odslušane nastave, realiziranih samostalnih zadataka i položenih ispita studenti će moći integrirati stečena znanja i vještine iz oblasti postklasične osmanske književnosti te će usvojiti smjernice za daljnje produbljivanje stečenog znanja u vidu samostalnog stručnog i naučno-istraživačkog rada. |

| Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta | |
|---|---|
| Sedmica<br>Datum | Nastavna jedinica |
| **1.** | Društveno-historijske prilike u Osmanskom Carstvu u 17. stoljeću<br>(njihov utjecaj na razvoj nauke i kulture) |
| **2.** | Prozno stvaralaštvo u 17. Stoljeću :Kâtip Çelebi, Hezarfen Efendi |
| **3.** | Prozno stvaralaštvo u 17. stoljeću: Evliyâ Çelebi |
| **4.** | Poezija u 17. stoljeću : Şeyhülislâm Yahya |
| **5.** | Poezija u 17. stoljeću : Nef'î |
| **6.** | Poezija u 17. stoljeću : Yusûf Nabî |
| **7.** | Društveno-historijske prilike u Osmanskom Carstvu u 18. stoljeću<br>(njihov utjecaj na razvoj nauke i kulture) |

| | |
|---|---|
| **8.** | Polusemestralna provjera znanja studenata |
| **9.** | *Period lala* – doba Sultana Ahmeda III<br>Nedîm |
| **10.** | Opće odlike poezije postklasičnog perioda |
| **11.** | Postklasična divanska poezija: Şeyh Gâlib |
| **12.** | Proces ‘mahallîleşme’ u divanskoj književnosti: Sâbit |
| **13.** | Indijski književni stil |
| **14.** | Postklasična divanska poezija: Nâ’ilî-i Kadîm |
| **15.** | Postklasična divanska poezija: Leskofçalı Gâlib |
| **16.** | Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave) |
| **17.** | Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu |
| **18.** | |

| | |
|---|---|
| Način izvođenja nastave (oblici i metode) | Predavanja<br>Seminari i radionice<br>Vježbe<br>Samostalni zadaci |

<table>
<tr><td>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra<br><br>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</td><td>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:<br><br>
<table>
<tr><th>R. br.</th><th>Elementi praćenja</th><th>Broj bodova</th><th>Učešće u ocjeni (%)</th></tr>
<tr><td>1.</td><td>Prisustvo i aktivnost na nastavi</td><td>10</td><td>10%</td></tr>
<tr><td>2.</td><td>Polusemestralni ispit</td><td>30</td><td>30%</td></tr>
<tr><td>3.</td><td>Seminarski rad</td><td>10</td><td>10%</td></tr>
<tr><td>4.</td><td>Završni ispit</td><td>50</td><td>50%</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td><td>100%</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td>Skala ocjenjivanja</td><td>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:<br><br>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;<br>b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;<br>c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;<br>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;<br>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;<br>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Literatura</td><td>Obavezna<br>1.Nametak, Fehim, Historija turske književnosti, Sarajevo, 2013.<br>2.Kabakli, Ahmed, Turk Edebiyati Tarihi, Istanbul, (IV tom, 1991. i V tom 1996.)<br>3.Köprülü, Fuat, Turk Edebiyati Tarihi, Ankara, 1966<br>4.Nametak, Fehim, Pojmovnik divanske tesavvufske književnosti, Sarajevo, 2007.</td></tr>
<tr><td>Dodatna<br><br>1. Banarlı, N. Sami, Resimli Turk Edebiyati Tarihi I, II, Istanbul, 1998.<br>2. Göçgün, O., Turk Edebiyati Arastirmalari, I, II, Konya, 1991.<br>3. Kabaklı, Ahmed, Türk Edebiyatı Tarihi, (tom IV i V)<br>4. Mengi, Mine, Eski Türk Edebiyatı Tarihi, Ankara, 2002.<br>5. Şentürk, Ahmet Atilla, Osmanlı Şiir Antolojisi, İstanbul, 2001.</td></tr>
<tr><td>Napomene</td><td></td></tr>
</table>